



# Tracteur sur pneus 824 Cat®

## Caractéristiques techniques

Les configurations et les fonctionnalités peuvent varier en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat® pour connaître les disponibilités dans votre région.

### Table des matières

<b>Spécifications</b> .....	<b>2</b>
Moteur .....	2
Caractéristiques de fonctionnement .....	2
Transmission .....	2
Circuit hydraulique de levage/d'inclinaison .....	2
Circuit hydraulique : direction .....	2
Contenances pour l'entretien .....	3
Circuit de climatisation .....	3
Essieux .....	3
Freins .....	3
Performances acoustiques .....	3
Dimensions .....	4
Fiches techniques des lames .....	5
Équipement de série et options .....	6
<b>Déclaration environnementale</b> .....	<b>8</b>
<b>Spécifications – Godets</b> .....	<b>9</b>
Moteur .....	10
Caractéristiques de fonctionnement .....	10
Transmission .....	10
Circuit hydraulique de levage/d'inclinaison .....	10
Circuit hydraulique : direction .....	10
Contenances pour l'entretien .....	11
Circuit de climatisation .....	11
Essieux .....	11
Freins .....	11
Performances acoustiques .....	11
Dimensions .....	12
Spécifications des godets .....	13
Équipement de série et options .....	14

# Spécifications du Tracteur sur pneus 824

## Moteur

Modèle de moteur	C15 Cat®	
Régime nominal	1 800 tr/min	
Puissance nette (SAE J1349:2011)	302 kW	405 hp
Puissance nette (ISO 9249:2007)	302 kW	405 hp
Puissance moteur (ISO 14396:2002)	318 kW	426 hp
Puissance brute (SAE J1995:2014)	324 kW	434 hp
Couple net maximal (1 300 tr/min)	2 005 N·m	1 479 lbf·ft
Réserve de couple	33 %	
Altitude maximale sans détarage (norme américaine EPA Tier 4 Final/ européenne Stage V)	2 834 m	9 298 ft
Altitude maximale sans détarage (norme américaine EPA Tier 3/ européenne Stage IIIA)	2 773 m	9 098 ft
Alésage	137,2 mm	5,4 in
Course	171,4 mm	6,7 in
Cylindrée	15,2 l	927,6 in <sup>3</sup>
Régime maxi à vide	2 300 tr/min	
Régime de ralenti	800 tr/min	

- La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant moteur lorsque ce dernier est équipé d'un ventilateur, d'un filtre à air, d'un module d'émissions propres et d'un alternateur.
- Deux configurations d'émissions de moteur sont disponibles. Conforme aux normes d'émission Tier 4 Final de l'EPA américaine, Stage V de l'UE, Stage V de la Corée et Japon 2014. L'autre est conforme aux normes sur les émissions MAR-1 pour le Brésil, équivalentes aux normes sur les émissions Tier 3 de l'EPA 3 pour les États-Unis et Stage IIIA pour l'Union européenne.

## Caractéristiques de fonctionnement

Poids en ordre de marche – Lame droite (Tier 4 Final/Stage V)	34 004 kg	74 966 lb
Poids en ordre de marche – Godet pour copeaux	38 020 kg	83 820 lb
Poids en ordre de marche – Godet à charbon	36 631 kg	80 756 lb
Plage de capacité de la lame	5,1-16,2 m <sup>3</sup>	6,6-21,2 yd <sup>3</sup>

## Transmission

Type de transmission	Powershift à trains planétaires Cat - ECPC	
Marche avant 1	6,1 km/h	3,8 mph
Marche avant 2	11,1 km/h	6,9 mph
Marche avant 3	19,6 km/h	12,2 mph
Marche avant 4	34,8 km/h	21,6 mph
Marche arrière 1	7,0 km/h	4,3 mph
Marche arrière 2	12,6 km/h	7,8 mph
Marche arrière 3	22,4 km/h	13,9 mph
Marche arrière 4	39,7 km/h	24,7 mph

## Circuit hydraulique de levage/d'inclinaison

Débit de la pompe à 1 800 tr/min	117 l/min	30,9 US gal/min
Pression de décharge principale	26 000 kPa	3 771 psi
Pression d'alimentation maximale	24 100 kPa	3 495 psi
Vérins à double effet : levage, alésage et course	120 mm × 1 070 mm	4,7 in × 42,1 in
Vérin à double effet : inclinaison et incidence, alésage et course	140 mm × 230 mm	5,5 in × 9,1 in

## Circuit hydraulique : direction

Circuit de direction : circuit	Piloté, détection de charge	
Alésage	114,3 mm	4,5 in
Course	576 mm	22,7 in
Circuit de direction : pompe	Pompe à piston à cylindrée variable	
Débit maximal à 1 800 tr/min	85 l/min	22,5 US gal/min
Réglage du clapet de décharge : direction	24 000 kPa	3 481 psi
Angle d'articulation du véhicule	86°	

## Contenances pour l'entretien

Circuit de refroidissement	116 l	30,6 US gal
Carter moteur	34 l	9,0 US gal
Transmission	66 l	17,4 US gal
Réservoir de carburant	782 l	206,6 US gal
Réservoir de liquide d'échappement diesel (Tier 4 Final/Stage V)	32 l	8,5 US gal
Différentiels et réducteurs, avant	100 l	26,4 US gal
Différentiels et réducteurs, arrière	110 l	29,1 US gal
Réservoir hydraulique uniquement	134 l	35,4 US gal
Circuit hydraulique - Équipement/direction	214 l	56,5 US gal
Réfrigérant du climatiseur	20 Hg	
Huile du climatiseur	146 ml	4,94 oz

- Tous les moteurs diesel non routiers conformes aux normes EPA Tier 4 Final, UE Stage V et Japon 2014 (Tier 4 Final) doivent utiliser :
  - Des carburants diesel à très faible teneur en soufre (ULSD, Ultra Low Sulfur Diesel), contenant 15 ppm (mg/kg) de soufre au maximum.
  - Les moteurs Cat sont compatibles avec les carburants renouvelables, alternatifs et biodiesel\* suivants qui réduisent les émissions de gaz à effet de serre :
    - Biodiesel jusqu'à B20 (EMAG)\*\*
    - Huile végétale hydrotraitée (HVO) jusqu'à 100 % et carburants renouvelables à gaz liquéfié (GTL)
  - Des huiles DEO-ULS™ Cat ou des huiles respectant les spécifications ECF-3, API CJ-4 et ACEA E9.
  - Du liquide d'échappement diesel (DEF, Diesel Exhaust Fluid) conforme à toutes les spécifications définies dans la norme ISO 22241-1:2006.
- \* Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).
- \*\* Les moteurs équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser un biodiesel jusqu'au niveau B20. Les moteurs non équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges supérieurs, jusqu'au niveau B100.

## Circuit de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 2,0 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO<sub>2</sub> de 2,86 tonnes.

## Essieux

Avant	Planétaire – Fixe
Arrière	Planétaire – Oscillant
Angle d'oscillation	±11°

## Freins

Frein de stationnement	Tambour et mâchoire serrés par ressort, desserrés par commande hydraulique
Freins	Multidisque à bain d'huile (sous carter) 4 roues

## Performances acoustiques

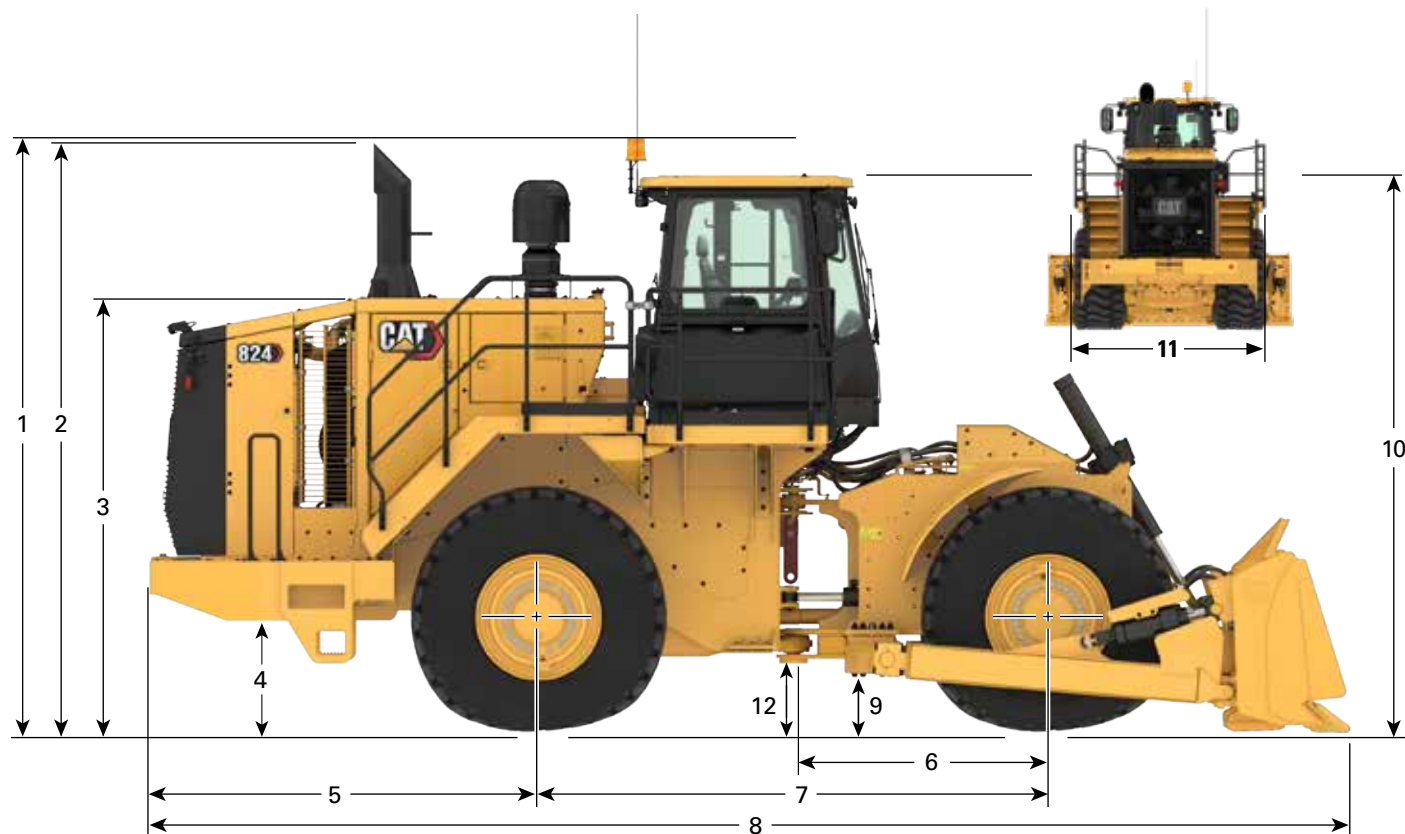
	De série	Insonorisation
Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	73 dB(A)	72 dB(A)
Niveau sonore de la machine (ISO 6395:2008)	113 dB(A)	110 dB(A)

- Le niveau de pression acoustique au poste de conduite a été mesuré conformément aux méthodes et conditions d'essai définies par la norme ISO 6396:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.
- Le niveau de puissance acoustique de la machine a été mesuré conformément aux méthodes et conditions d'essai définies par la norme ISO 6395:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.

# Spécifications du Tracteur sur pneus 824

## Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



1	Hauteur au sommet du gyrophare	4 422 mm	14 ft 6 in
2	Hauteur jusqu'au sommet du tuyau d'échappement	4 332 mm	14 ft 2,6 in
3	Hauteur au sommet du capot	3 204 mm	10 ft 6,1 in
4	Garde au sol jusqu'au pare-chocs	852 mm	2 ft 9,5 in
5	Axe de l'essieu arrière jusqu'au bord du pare-chocs	2 830 mm	9 ft 3,4 in
6	Axe de l'essieu avant jusqu'à l'attelage	1 850 mm	6 ft 0,8 in
7	Empattement	3 700 mm	12 ft 2 in
8	Longueur avec lame sur le sol (lame droite)	8 422 mm	27 ft 7,6 in
9	Distance Garde au sol à tourillon	441,4 mm	1 ft 5,4 in
10	Hauteur jusqu'au sommet de la cabine	4 100 mm	13 ft 5,4 in
11	Largeur hors rambardes	3 365 mm	11 ft 0,5 in
12	Garde au sol	534,4 mm	1 ft 9 in

## Fiches techniques des lames

Type de lame	Capacité	Largeur embouts inclus	Hauteur	Profondeur d'excavation	Garde au sol	Cavage maximal	Rayon de braquage : au coin extérieur de la lame	Rayon de braquage : au coin intérieur de la lame
Droite	5,0 m <sup>3</sup> (6,6 yd <sup>3</sup> )	4 507 mm (177,4 in)	1 230 mm (48,4 in)	448 mm (17,6 in)	1 057 mm (41,6 in)	1 167 mm (45,9 in)	7 227 mm (23 ft 8,5 in)	3 093 mm (10 ft 1,8 in)
Plaque de poussée droite	5,0 m <sup>3</sup> (6,6 yd <sup>3</sup> )	4 507 mm (177,4 in)	1 230 mm (48,4 in)	448 mm (17,6 in)	1 057 mm (41,6 in)	1 167 mm (45,9 in)	7 099 mm (23 ft 3,5 in)	3 120 mm (10 ft 2,8 in)
Lame semi-universelle	7,7 m <sup>3</sup> (10,0 yd <sup>3</sup> )	4 421 mm (174,1 in)	1 551 mm (61,1 in)	477 mm (18,8 in)	1 068 mm (42,0 in)	1 120 mm (44,1 in)	7 260 mm (23 ft 9,8 in)	3 313 mm (10 ft 10,4 in)
Lame universelle	7,7 m <sup>3</sup> (10,0 yd <sup>3</sup> )	4 352 mm (171,3 in)	1 350 mm (53,1 in)	461 mm (18,1 in)	1 051 mm (41,4 in)	1 132 mm (44,6 in)	7 299 mm (23 ft 11,4 in)	3 468 mm (11 ft 4,5 in)
Charbon	16,2 m <sup>3</sup> (21,2 yd <sup>3</sup> )	4 798 mm (189,0 in)	1 745 mm (68,7 in)	472 mm (18,6 in)	1 072 mm (42,2 in)	1 242 mm (48,9 in)	7 590 mm (24 ft 10,8 in)	3 496 mm (11 ft 5,6 in)
Durée de service prolongée	8,1 m <sup>3</sup> (10,6 yd <sup>3</sup> )	4 357 mm (171,6 in)	1 350 mm (53,1 in)	461 mm (18,1 in)	1 051 mm (41,4 in)	1 132 mm (44,6 in)	7 296 mm (23 ft 11,2 in)	3 475 mm (11 ft 4,8 in)

# Équipement de série et options du Tracteur sur pneus 824

## Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat®.

	De série	En option		De série	En option
<b>ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE</b>			<b>POSTE DE CONDUITE (SUITE)</b>		
Alternateur, 150 A	✓		Pare-soleil à l'avant	✓	
Batteries sans entretien (4 – 1 000 CCA)	✓		Indicateur de rapport de boîte	✓	
Circuit électrique, 24 V	✓		Système de gestion des informations vitales (VIMS™) : affichage d'informations graphique : port de données externe, profils de conducteurs personnalisables	✓	
Système d'éclairage, halogène (avant et arrière)	✓		Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré (avant et arrière) : essuie-glaces (avant et arrière) intermittents	✓	
Système d'éclairage, à diode		✓	<b>GROUPE MOTOPROPULSEUR</b>		
Clignotants (arrière)	✓		Refroidisseur d'admission air-air	✓	
Démarrateur électrique (extra-robuste)	✓		Autoshift	✓	
<b>POSTE DE CONDUITE</b>			Freins de manœuvre, entièrement hydrauliques, sous carter étanche, à bain d'huile, multidisques	✓	
Climatiseur	✓		Module d'émissions propres Cat (Tier 4 Final/ Stage V)	✓	
Cabine pressurisée et insonorisée, cadre interne de protection en cas de retournement à quatre montants/cadre intégré de protection en cas de retournement/de protection contre les chutes d'objets (ROPS/FOPS), prééquipement radio (radio d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs, convertisseur (12 volts 10/15 A) et port de charge	✓		Frein de stationnement électrohydraulique	✓	
Porte de cabine, vitre coulissante (côté gauche)	✓		Commande électronique de la pression d'embrayage (ECPC)	✓	
Préfiltre de cabine, motorisé	✓		Moteur, C15 Cat est conforme aux normes Tier 3/Stage IIIA ou Tier 4 Final/Stage V sur les émissions	✓	
Crochets pour manteau et casque de sécurité	✓		Pompe d'amorçage de carburant (électrique)	✓	
Commandes d'inclinaison/de vidage électrohydrauliques	✓		Refroidisseur air-carburant	✓	
Commandes de changement de vitesse extra-douces	✓		Circuit de freinage intégré	✓	
Accoudoir rabattable	✓		Silencieux (sous le capot) (Tier 3/Niveau IIIA)	✓	
Réchauffeur et dégivreur	✓		Essieu antipatinage arrière		✓
Klaxon électrique	✓		Radiateur, modulaire en aluminium (AMR, Aluminum Modular Radiator)	✓	
Verrouillage hydraulique de l'équipement	✓		Circuit de refroidissement séparé	✓	
Instruments, indicateurs : niveau de liquide d'échappement diesel (DEF) (norme américaine EPA Tier 4 Final/européenne Stage V), liquide de refroidissement moteur, niveau de carburant, température de l'huile hydraulique, indicateur de vitesse/compte-tours, température du convertisseur de couple	✓		Changement de vitesse à embrayage simple (SCSS, Single Clutch Speed Shifting)	✓	
Instruments, témoins d'avertissement– Système de mise en garde à trois niveaux– Pression d'huile de frein– Circuit électrique, basse tension– Avertissement de défaillance du moteur et voyant principal– État du frein de stationnement	✓		Direction auxiliaire	✓	
Éclairage, cabine, plafonnier	✓		Verrouillage de l'accélérateur	✓	
Supports pour panier-repas et porte-gobelet	✓		Couple converti avec embrayage de verrouillage	✓	
Prise d'alimentation (12 V) pour branchement de téléphone portable ou ordinateur portable	✓		Transmission Powershift à trains planétaires avec commande de plage de régimes (4AV/4AR)	✓	
Radio, AM/FM/AUX/USB/Bluetooth®		✓	<b>EFFICACITÉ</b>		
Prééquipement radio CB	✓		Ventilateur à vitesse variable – à commande hydraulique	✓	
Vitre teintée laminées monté sur caoutchouc	✓				
Siège, Premium Plus avec fonction de chauffage et de refroidissement à air forcé, réglage cuisses bidirectionnel, soutien lombaire et coussin dossier à réglage électrique, réglage de la rigidité de marche, amortissement d'extrémité dynamique et finition cuir.	✓				

# Équipement standard et options du Tracteur sur pneus 824

## Équipement standard et options (suite)

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	De série	En option		De série	En option
<b>CLIMAT FROID</b>			<b>ENTRETIEN (SUITE)</b>		
Antigel, -50 °C (-58 °F)		✓	Moteur, carter, intervalle de 500 heures avec huile CJ-4	✓	
Antigel longue durée prémélangé à 50 % (-34 °C/-29 °F)	✓		Préfiltre du moteur	✓	
Huile hydraulique pour climat polaire		✓	Remplissage rapide du carburant		✓
Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur (120 V)		✓	Prééquipement anti-incendie	✓	
Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur (240 V)		✓	Arrêt du moteur situé au niveau du sol	✓	
Rétroviseurs chauffants		✓	Coupe-batterie principal verrouillable au niveau du sol	✓	
Aide au démarrage (éther), automatique	✓		Système de vidange d'huile rapide	✓	
<b>SÉCURITÉ</b>			Robinets de prélèvement d'échantillons d'huile	✓	
Avertisseur de recul	✓		Product Link™	✓	
Cabine pré-équipée pour le système intégré de détection d'objet (CIODS)	✓		Centrale de surveillance de la pression des pneus		✓
Caméra de vision arrière	✓		Système de filtration hydraulique total	✓	
Descente d'urgence de la plate-forme	✓		<b>NIVEAUX SONORES</b>		
Éclairage, avertissement, à contacteur (stroboscope à diodes)	✓		Insonorisation		✓
Éclairage, échelle d'accès	✓		<b>AUTRE</b>		
Rétroviseur, interne (panoramique)	✓		Contrepoids, avant		✓
Rétroviseurs, (montés à l'extérieur)	✓		Cheminée d'échappement rabattable pour l'expédition	✓	
Ceinture de sécurité avec système de rappel, à enrouleur, largeur 76 mm	✓		Réservoir de carburant, 782 l (207 US gal)	✓	
Échelle, accès arrière côtés gauche et droit	✓		Protection, arbre de transmission	✓	
Système de commande de la commande intégrée de direction et de transmission (STIC™) avec verrouillage	✓		Protections, carter et groupe motopropulseur	✓	
Coups-de-pied	✓		Attelage, barre d'attelage avec goupille	✓	
<b>ENTRETIEN</b>			Flexibles, Cat XT™	✓	
Prise de démarrage auxiliaire	✓		Moteurs et refroidisseurs d'huile de transmission hydraulique	✓	
Portes, accès pour l'entretien (verrouillables)	✓		Cadenas antivandalisme	✓	
Préfiltre pour double moteur		✓	Cheminée Venturi	✓	
Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, du radiateur, de la transmission, du réservoir hydraulique	✓				

# Déclaration environnementale du 824

Les informations suivantes s'appliquent à la machine à l'étape de fabrication finale telle que configurée pour la vente dans les régions couvertes dans ce document. Le contenu de cette déclaration n'est valide qu'au moment de sa publication; toutefois, le contenu relatif aux fonctions et caractéristiques de la machine peut être modifié sans préavis. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter le guide d'utilisation et d'entretien de la machine.

Pour toute information complémentaire sur nos actions en matière de développement durable et nos progrès, veuillez consulter le site <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability>.

## Moteur

- Le moteur C15 Cat® est disponible dans deux configurations sur les émissions de moteur. Conforme aux normes d'émission Tier 4 Final de l'EPA américaine, Stage V de l'UE, Stage V de la Corée et Japon 2014. L'autre est conforme aux normes sur les émissions MAR-1 pour le Brésil, équivalentes aux normes sur les émissions Tier 3 de l'EPA 3 pour les États-Unis et Stage IIIA pour l'Union européenne.
- Les moteurs diesel Cat conformes aux normes de l'EPA Tier 4 Final pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne, Stage V pour la Corée et 2014 pour le Japon doivent utiliser des carburants diesel à très faible teneur en soufre (ULSD) contenant 15 ppm (mg/kg) de soufre au maximum ou des ULSD mélangés avec les carburants à moindre intensité en carbone suivants jusqu'au :
  - ✓ 20 % biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)\*
  - ✓ 100% diesel renouvelable, huile végétale hydrotraitée et carburants GTL (gaz à liquide)
- Les moteurs Cat conformes à la norme MAR-1 du Brésil, équivalente à la norme Tier 3 de l'EPA américaine et au Stage IIIA de l'UE, sont compatibles avec le carburant diesel mélangé aux carburants à faible intensité de carbone suivants, jusqu'à :
  - ✓ biodiesel 100 % EMAG (ester méthylique d'acide gras)\*\*
  - ✓ 100% diesel renouvelable, huile végétale hydrotraitée et carburants GTL (gaz à liquide)

Se référer aux directives pour garantir la performance de l'application. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).

\* Les moteurs non équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges supérieurs, jusqu'à 100 % de biodiesel.

\*\* Pour l'utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, contactez votre concessionnaire Cat.

## Circuit de climatisation

- Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 2,0 kg (4,4 lb) de réfrigérant, avec un équivalent de CO<sub>2</sub> de 2,86 tonnes métriques (3,15 tonnes).

## Peinture

- Selon les meilleures connaissances disponibles, la concentration maximale admissible, mesurée en parties par million (PPM), des métaux lourds suivants dans la peinture sont:
  - Barium < 0,01%
  - Cadmium < 0,01%
  - Chrome < 0,01%
  - Plomb < 0,01%

## Performances acoustiques

	De série	Insonorisation
Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	73 dB(A)	72 dB(A)
Niveau sonore de la machine (ISO 6395:2008)	113 dB(A)	110 dB(A)

- Le niveau de puissance acoustique de la machine a été mesuré conformément à la norme de test ISO 6395:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le niveau de pression acoustique au poste de conduite a été mesuré conformément aux méthodes et conditions d'essai définies par la norme ISO6396:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque le conducteur travaille dans un poste de conduite ouvert (qui n'est pas correctement entretenu ou dont les portes/vitres sont ouvertes) pendant de longues périodes ou dans un environnement bruyant.

## Huiles et fluides

- L'usine Caterpillar fait le plein de liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol. L'antigel/liquide de refroidissement pour moteur diesel Cat (DEAC) et le liquide de refroidissement longue durée Cat (ELC) peuvent être recyclés. Consultez votre concessionnaire Cat pour de plus amples informations.
- Cat Bio HYDO™ Advanced est une huile hydraulique biodégradable approuvée par le label écologique de l'UE.
- La présence d'autres liquides est probable; consultez le Guide d'utilisation et d'entretien ou le Guide de montage et d'application pour connaître tous les liquides conseillés et les intervalles d'entretien requis.

## Caractéristiques et technologie

- Les caractéristiques et la technologie suivantes peuvent contribuer aux économies de carburant et/ou à la réduction du carbone. Les caractéristiques peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
  - Le système de gestion de ralenti du moteur (EIMS, Engine Idle Management System) et la coupure automatique de ralenti du moteur (EIS, Auto Idle Shutdown) réduisent le nombre de tr/min au régime de ralenti et optimisent le rendement énergétique
  - Le mode Autoshift permet de passer automatiquement au rapport supérieur ou inférieur en fonction de la vitesse de la machine, ce qui optimise les performances et permet donc d'économiser du carburant
  - Le circuit de direction hydraulique load sensing permet de contrôler la machine avec davantage de précision pour faciliter le chargement
  - Des intervalles d'entretien plus espacées permettent de diminuer la consommation de liquides et de filtres
  - Le convertisseur de couple Cat avec embrayage de verrouillage améliore les vitesses de translation, optimise le rendement énergétique et élimine les pertes du convertisseur de couple tout en réduisant la température du circuit





# Godets 824 Cat®

## Caractéristiques

- Disponibles dans deux versions de godet : copeaux et charbon.
- Les godets pour copeaux et charbon Cat ont la capacité unique d'optimiser votre production en utilisant le refoulement tout en transportant une charge à chaque passe.
- Un circuit hydraulique spécialement conçu pour cet outil de travail afin d'optimiser la productivité et l'efficacité et le rendement de la machine.
- Les vérins de levage doubles offrent une capacité de levage hydraulique adaptée aux exigences de l'application.
- Équipé d'un ventilateur pivotant à sens de marche inversé, accessible au niveau du sol, pour une inspection rapide et un nettoyage facile.
- Équipé d'un système de ventilation sous le capot permettant de créer un environnement à pression neutre pour empêcher l'ingestion de copeaux par les ouvertures du capot, tout en fournissant de l'air frais à l'alternateur, au circuit électronique et au turbocompresseur.
- Protection supérieure prolongée permettant une capacité accrue des godets pour copeaux.
- Pression au sol supérieure réduisant le risque d'incendie et optimisant l'utilisation de l'espace de rangement.
- Moins de détérioration du charbon ou des copeaux grâce aux pneus en caoutchouc.
- Vitesse au sol élevée permettant de gérer plusieurs tas.
- Conception du godet permettant une fonction de chargement et de transport pour le malaxage.
- Conception de levage et de vidage facilitant les manœuvres de mise au tas.
- Commande d'inclinaison du godet équipée de série pour optimiser le rendement du chantier.

## Spécifications

### Moteur

Modèle de moteur	C15 Cat	
Norme sur les émissions	Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne, Stage V pour la Corée et 2014 pour le Japon ou MAR-1 pour le Brésil, équivalentes aux normes américaine EPA Tier 3 et européenne Stage IIIA.	
Puissance brute SAE J1995:2014	324 kW	434 hp
Puissance nette SAE J1349:2011	302 kW	405 hp
Couple net maximal à 1 300 tr/min	2 005 N•m	1 479 lbf-ft

### Caractéristiques de fonctionnement

Poids en ordre de marche du godet à charbon	36 631 kg	80 756 lb
Poids en ordre de marche du godet pour copeaux	38 020 kg	83 820 lb
Capacité de transport du godet à charbon	13,4 m <sup>3</sup>	17,5 yd <sup>3</sup>
Capacité du tracteur avec godet à charbon	26,8 m <sup>3</sup>	35,0 yd <sup>3</sup>
Capacité de transport du godet pour copeaux	20,6 m <sup>3</sup>	27,0 yd <sup>3</sup>
Capacité du tracteur avec godet pour copeaux	41,2 m <sup>3</sup>	54,0 yd <sup>3</sup>

# Spécifications du Tracteur sur pneus 824 – Godets

## Moteur

Modèle de moteur	C15 Cat®	
Régime nominal	1 800 tr/min	
Puissance brute (SAE J1995:2014)	324 kW	434 hp
Puissance nette (SAE J1349:2011)	302 kW	405 hp
Alésage	137,2 mm	5,4 in
Course	171,4 mm	6,7 in
Cylindrée	15,2 l	927,6 in <sup>3</sup>
Couple net maximal (1 300 tr/min)	2 005 N•m	1 479 lbf-ft
Réserve de couple nette maxi	33 %	

- La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant moteur lorsque ce dernier est équipé d'un ventilateur, d'un filtre à air, d'un module d'émissions propres et d'un alternateur.
- Deux configurations d'émissions de moteur sont disponibles. Conforme aux normes d'émission Tier 4 Final de l'EPA américaine, Stage V de l'UE, Stage V de la Corée et Japon 2014. L'autre est conforme aux normes sur les émissions MAR-1 pour le Brésil, équivalentes aux normes sur les émissions Tier 3 de l'EPA 3 pour les États-Unis et Stage IIIA pour l'Union européenne.

## Caractéristiques de fonctionnement

Poids en ordre de marche du godet à charbon	36 631 kg	80 756 lb
Poids en ordre de marche du godet pour copeaux	38 020 kg	83 820 lb
Capacité de transport du godet à charbon	13,4 m <sup>3</sup>	17,5 yd <sup>3</sup>
Capacité du tracteur avec godet à charbon	26,8 m <sup>3</sup>	35,0 yd <sup>3</sup>
Capacité de transport du godet pour copeaux	20,6 m <sup>3</sup>	27,0 yd <sup>3</sup>
Capacité du tracteur avec godet pour copeaux	41,2 m <sup>3</sup>	54,0 yd <sup>3</sup>

## Transmission

Type de transmission	Powershift à trains planétaires Cat	
Marche avant 1	6,1 km/h	3,8 mph
Marche avant 2	11,1 km/h	6,9 mph
Marche avant 3	19,6 km/h	12,2 mph
Marche avant 4	34,8 km/h	21,6 mph
Marche arrière 1	7,0 km/h	4,3 mph
Marche arrière 2	12,6 km/h	7,8 mph
Marche arrière 3	22,4 km/h	13,9 mph
Marche arrière 4	39,7 km/h	24,7 mph

## Circuit hydraulique de levage/d'inclinaison

Circuit de levage/d'inclinaison : circuit	Vanne pilote à détection de charge et à centre fermé avec commande électrohydraulique	
Circuit de levage/d'inclinaison	Pompe à piston à cylindrée variable	
Débit maximal à 1 800 tr/min	194 l/min	51,2 US gal/min
Réglage du clapet de décharge : levage/inclinaison	28 000 kPa	4 061 psi
Vérins à double effet : levage, alésage et course	139,75 mm x 930 mm	5,5 in x 36,6 in
Vidage à gauche et à droite, alésage, course	114,3 mm x 736 mm	4,5 in x 29,0 in
Vérins à double effet : Inclinaison, alésage, course	127 mm x 508 mm	5,0 in x 20,0 in
Circuit pilote	Pompe à piston à cylindrée variable	
Réglage du clapet de décharge pilote	3 800 kPa	551 psi

## Circuit hydraulique : direction

Circuit de direction : circuit	Pilote, détection de charge	
Circuit de direction : pompe	Pompe à piston à cylindrée variable	
Débit maximal à 1 800 tr/min	85 l/min	22,5 US gal/min
Réglage du clapet de décharge : direction	24 000 kPa	3 481 psi
Angle de braquage total	86°	
Temps de cycle de direction (régime maxi à vide)	3,6 s	
Temps de cycle de direction (régime de ralenti bas)	8,0 s	

# Spécifications du Tracteur sur pneus 824 – Godets

## Contenances pour l'entretien

Circuit de refroidissement	116 l	30,6 US gal
Carter moteur	34 l	9,0 US gal
Transmission	66 l	17,4 US gal
Réservoir de carburant	782 l	206,6 US gal
Réservoir de liquide d'échappement diesel (Tier 4 Final/Stage V)	32 l	8,5 US gal
Différentiels et réducteurs, avant	100 l	26,4 US gal
Différentiels et réducteurs, arrière	110 l	29,1 US gal
Réservoir hydraulique uniquement	134 l	35,4 US gal
Circuit hydraulique - Équipement/direction	214 l	56,5 US gal
Réfrigérant du climatiseur	20 Hg	
Huile du climatiseur	146 ml	4,94 oz

- Tous les moteurs diesel non routiers conformes aux normes EPA Tier 4 Final, UE Stage V et Japon 2014 (Tier 4 Final) doivent utiliser :
  - Des carburants diesel à très faible teneur en soufre (ULSD, Ultra Low Sulfur Diesel), contenant 15 ppm (mg/kg) de soufre au maximum.
  - Les moteurs Cat sont compatibles avec les carburants renouvelables, alternatifs et biodiesel\* suivants qui réduisent les émissions de gaz à effet de serre :
    - Biodiesel jusqu'à B20 (EMAG)\*\*
    - Huile végétale hydrotraitée (HVO) jusqu'à 100 % et carburants renouvelables à gaz liquéfié (GTL)
  - Des huiles DEO-ULST<sup>TM</sup> Cat ou des huiles respectant les spécifications ECF-3, API CJ-4 et ACEA E9.
  - Du liquide d'échappement diesel (DEF, Diesel Exhaust Fluid) conforme à toutes les spécifications définies dans la norme ISO 22241-1:2006.
- \* Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).
- \*\* Les moteurs équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser un biodiesel jusqu'au niveau B20. Les moteurs non équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges supérieurs, jusqu'au niveau B100.

## Circuit de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 2,0 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO<sub>2</sub> de 2,86 tonnes.

## Essieux

Avant	Planétaire – Fixe
Arrière	Planétaire – Oscillant
Angle d'oscillation	±11°

## Freins

Frein de stationnement	Tambour et mâchoire serrés par ressort, desserrés par commande hydraulique
Freins	Multidisque à bain d'huile (sous carter) 4 roues

## Performances acoustiques

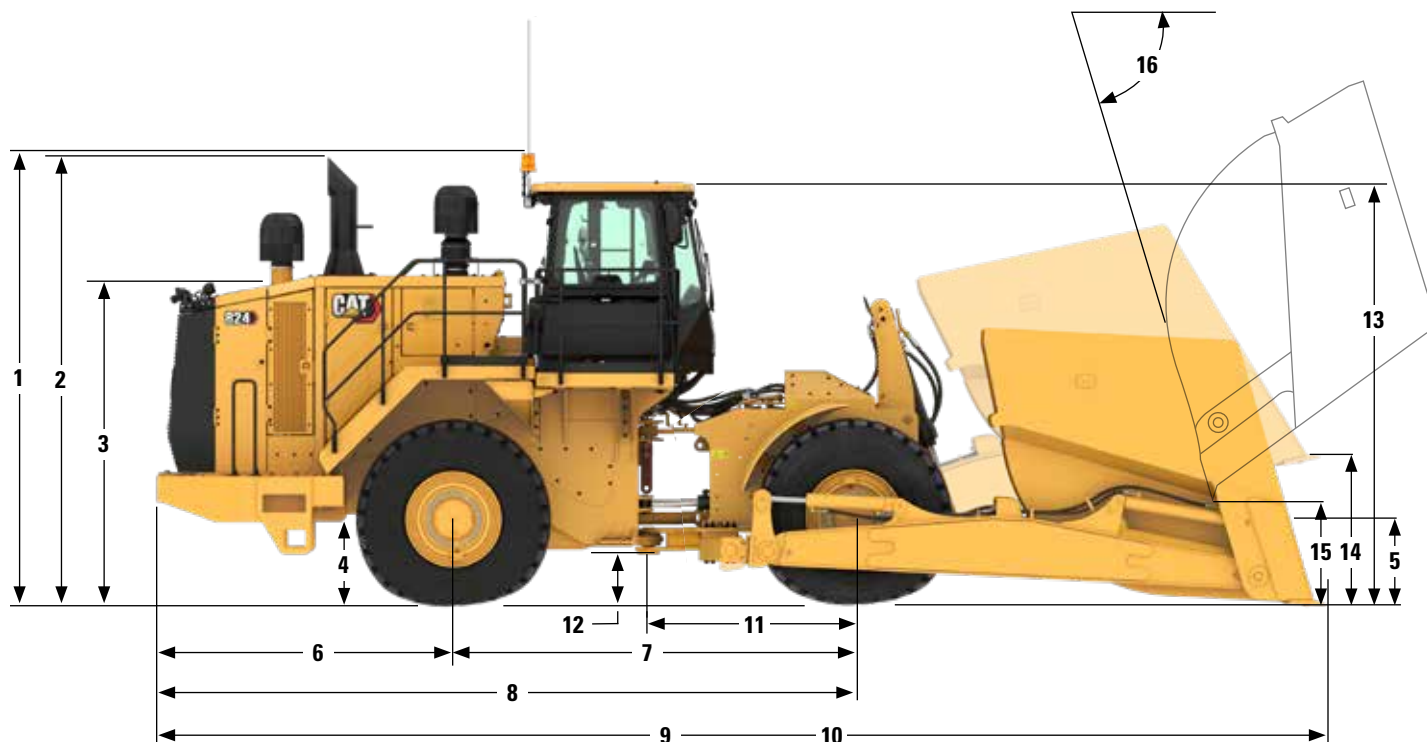
	De série	Insonorisation
Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	73 dB(A)	72 dB(A)
Niveau sonore de la machine (ISO 6395:2008)	113 dB(A)	110 dB(A)

- Le niveau de pression acoustique au poste de conduite a été mesuré conformément aux méthodes et conditions d'essai définies par la norme ISO 6396:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.
- Le niveau de puissance acoustique de la machine a été mesuré conformément aux méthodes et conditions d'essai définies par la norme ISO 6395:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.

# Spécifications du Tracteur sur pneus 824 – Godets

## Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



1	Du sol au sommet du gyrophare	4 422 mm	14 ft 6,1 in
2	Du sol au sommet du pot d'échappement	4 332 mm	14 ft 2,6 in
3	Du sol au sommet du capot	3 204 mm	10 ft 6,1 in
4	Hauteur de déversement du sol jusqu'au pare-chocs	852 mm	2 ft 9,5 in
5	Du sol au centre du pont avant	878 mm	2 ft 10,6 in
6	Axe de l'essieu arrière jusqu'au bord du pare-chocs	2 830 mm	9 ft 3,4 in
7	Empattement	3 700 mm	12 ft 2,0 in
8	Longueur jusqu'au pneu avant	6 530 mm	21 ft 5,1 in
9	Longueur avec godet à charbon au sol	10 565 mm	34 ft 7,9 in
10	Longueur avec godet pour copeaux au sol	10 997 mm	36 ft 1 in
11	Axe de l'essieu avant jusqu'à l'attelage	1 850 mm	6 ft 0,8 in
12	Garde au sol	534 mm	1 ft 9,0 in
13	Hauteur jusqu'au sommet de la cabine	4 100 mm	13 ft 5,4 in
14	Portée maximale au-dessus du sol (Godet rentré)	2 191 mm	7 ft 2,3 in
15	Hauteur de vidage maximale	1 526 mm	5 ft 0,1 in
16	Angle de vidage maxi à hauteur de levage maxi – Godet pour copeaux	77°	

# Spécifications du Tracteur sur pneus 824 – Godets

## Godets



Godets grande capacité pour les copeaux de bois et les applications de charbon. Une grille métallique intégrée à l'arrière du godet assure une excellente visibilité de la lame de coupe. La version avec godet pour copeaux est dotée de grilles supplémentaires sur la partie supérieure en raison de sa plus grande capacité.



Les deux godets sont livrés avec des vérins de levage doubles pour augmenter la capacité de levage. La fonction d'inclinaison du godet est de série et offre une inclinaison de  $\pm 3^\circ$  afin de maintenir les conditions de pente et de garantir la sécurité du conducteur.

## Spécifications des godets

Type de lame	Capacité de transport	Capacité du tracteur	Largeur hors tout	Hauteur	Cavage maximal	Poids	Poids total en ordre de marche
Godet pour charbon	13,4 m <sup>3</sup>	26,8 m <sup>3</sup>	4 099 mm	2 015 mm	$\pm 3$ degrés	6 964 kg	36 214 kg
	17,5 yd <sup>3</sup>	35,0 yd <sup>3</sup>	13 ft 5,4 in	6 ft 7,3 in		15 353 lb	79 838 lbs
Godet pour copeaux	20,6 m <sup>3</sup>	41,2 m <sup>3</sup>	4 091 mm	2 475 mm	$\pm 3$ degrés	8 307 kg	37 602 kg
	27,0 yd <sup>3</sup>	54,0 yd <sup>3</sup>	13 ft 5,1 in	8 ft 1,4 in		18 314 lb	82 898 lbs

# Spécifications du Tracteur sur pneus 824 – Godets

## Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat®.

	De série	En option		De série	En option
<b>ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE</b>			<b>POSTE DE CONDUITE (SUITE)</b>		
Alternateur, 150 A	✓		Pare-soleil à l'avant	✓	
Batteries sans entretien (4 – 1 000 CCA)	✓		Indicateur de rapport de boîte	✓	
Circuit électrique, 24 V	✓		Système de gestion des informations vitales (VIMS™) : affichage d'informations graphique : port de données externe, profils de conducteurs personnalisables	✓	
Système d'éclairage, halogène (avant et arrière)	✓		Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré (avant et arrière) : essuie-glaces (avant et arrière) intermittents	✓	
Système d'éclairage, à diode		✓	<b>GROUPE MOTOPROPULSEUR</b>		
Clignotants (arrière)	✓		Refroidisseur d'admission air-air	✓	
Démarrateur électrique (extra-robuste)	✓		Autoshift	✓	
<b>POSTE DE CONDUITE</b>			Freins de manœuvre, entièrement hydrauliques, sous carter étanche, à bain d'huile, multidisques	✓	
Climatiseur	✓		Module d'émissions propres Cat (Tier 4 Final/ Stage V)	✓	
Cabine pressurisée et insonorisée, cadre interne de protection en cas de retournement à quatre montants/cadre intégré de protection en cas de retournement/de protection contre les chutes d'objets (ROPS/FOPS), prééquipement radio (radio d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs, convertisseur (12 volts 10/15 A) et port de charge	✓		Frein de stationnement électrohydraulique	✓	
Porte de cabine, vitre coulissante (côté gauche)	✓		Commande électronique de la pression d'embrayage (ECPC)	✓	
Préfiltre de cabine, motorisé	✓		Moteur, C15 Cat est conforme aux normes Tier 3/Stage IIIA ou Tier 4 Final/Stage V sur les émissions	✓	
Crochets pour manteau et casque de sécurité	✓		Pompe d'amorçage de carburant (électrique)	✓	
Commandes d'inclinaison/de vidage électrohydrauliques	✓		Refroidisseur air-carburant	✓	
Commandes de changement de vitesse extra-douces	✓		Circuit de freinage intégré	✓	
Accoudoir rabattable	✓		Silencieux (sous le capot) (Tier 3/Niveau IIIA)	✓	
Réchauffeur et dégivreur	✓		Essieu antipatinage arrière		✓
Klaxon électrique	✓		Radiateur, modulaire en aluminium (AMR, Aluminum Modular Radiator)	✓	
Verrouillage hydraulique de l'équipement	✓		Circuit de refroidissement séparé	✓	
Instruments, indicateurs : niveau de liquide d'échappement diesel (DEF) (norme américaine EPA Tier 4 Final/européenne Stage V), liquide de refroidissement moteur, niveau de carburant, température de l'huile hydraulique, indicateur de vitesse/compte-tours, température du convertisseur de couple	✓		Changement de vitesse à embrayage simple (SCSS, Single Clutch Speed Shifting)	✓	
Instruments, témoins d'avertissement– Système de mise en garde à trois niveaux– Pression d'huile de frein– Circuit électrique, basse tension– Avertissement de défaillance du moteur et voyant principal– État du frein de stationnement	✓		Direction auxiliaire	✓	
Éclairage, cabine, plafonnier	✓		Verrouillage de l'accélérateur	✓	
Supports pour panier-repas et porte-gobelet	✓		Couple converti avec embrayage de verrouillage	✓	
Prise d'alimentation (12 V) pour branchement de téléphone portable ou ordinateur portable	✓		Transmission Powershift à trains planétaires avec commande de plage de régimes (4AV/4AR)	✓	
Radio, AM/FM/AUX/USB/Bluetooth®		✓	<b>L'EFFICACITÉ</b>		
Prééquipement radio CB	✓		Ventilateur pivotant à vitesse variable à entraînement hydraulique, avec sens de marche pouvant être inversé	✓	
Vitre teintée laminées monté sur caoutchouc	✓		Fonctions de gestion du ralenti du moteur : rétrogradation automatique au ralenti, arrêt différé du moteur, coupure de ralenti du moteur	✓	
Siège, Premium Plus avec fonction de chauffage et de refroidissement à air forcé, réglage cuisses bidirectionnel, soutien lombaire et coussin dossier à réglage électrique, réglage de la rigidité de marche, amortissement d'extrémité dynamique et finition cuir.	✓		Direction, détection de charge	✓	
			Convertisseur de couple avec embrayage à verrouillage (LUC, Lock Up Clutch)	✓	

# Spécifications du Tracteur sur pneus 824 – Godets

## Équipement standard et options (suite)

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	De série	En option		De série	En option
<b>CLIMAT FROID</b>			<b>ENTRETIEN (SUITE)</b>		
Antigel, -50 °C (-58 °F)		✓	Moteur, carter, intervalle de 500 heures avec huile CJ-4	✓	
Antigel longue durée prémélangé à 50 % (-34 °C/-29 °F)	✓		Préfiltre du moteur	✓	
Huile hydraulique pour climat polaire		✓	Remplissage rapide du carburant		✓
Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur (120 V)		✓	Prééquipement anti-incendie	✓	
Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur (240 V)		✓	Arrêt du moteur situé au niveau du sol	✓	
Rétroviseurs chauffants		✓	Coupe-batterie principal verrouillable au niveau du sol	✓	
Aide au démarrage (éther), automatique	✓		Système de vidange d'huile rapide	✓	
<b>SÉCURITÉ</b>			Robinets de prélèvement d'échantillons d'huile	✓	
Avertisseur de recul	✓		Product Link™	✓	
Cabine pré-équipée pour le système intégré de détection d'objet (CIODS)	✓		Centrale de surveillance de la pression des pneus		✓
Caméra de vision arrière	✓		Système de filtration hydraulique total	✓	
Descente d'urgence de la plate-forme	✓		<b>NIVEAUX SONORES</b>		
Éclairage, avertissement, à contacteur (stroboscope à diodes)	✓		Insonorisation		✓
Éclairage, échelle d'accès	✓		<b>AUTRE</b>		
Rétroviseur, interne (panoramique)	✓		Cheminée d'échappement rabattable pour l'expédition	✓	
Rétroviseurs, (montés à l'extérieur)	✓		Réservoir de carburant, 782 l (207 US gal)	✓	
Ceinture de sécurité avec système de rappel, à enrouleur, largeur 76 mm	✓		Protection, arbre de transmission	✓	
Échelle, accès arrière côtés gauche et droit	✓		Protections, carter et groupe motopropulseur	✓	
Système de commande de la commande intégrée de direction et de transmission (STIC™) avec verrouillage	✓		Attelage, barre d'attelage avec goupille	✓	
Coups-de-pied	✓		Flexibles, Cat XT™	✓	
<b>ENTRETIEN</b>			Moteurs et refroidisseurs d'huile de transmission hydraulique	✓	
Prise de démarrage auxiliaire	✓		Cadenas antivandalisme	✓	
Portes, accès pour l'entretien (verrouillables)	✓		Cheminée Venturi	✓	
Préfiltre pour double moteur		✓			
Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, du radiateur, de la transmission, du réservoir hydraulique	✓				
Ensemble refroidissement propre EZ et système de ventilation sous le capot	✓				



Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur le site [www.cat.com](http://www.cat.com).

AFXQ3632-00 (02-2024)  
Numéro de version : 11A  
(Global)

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines présentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

© 2024 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, Product Link, XT, STIC, VIMS, DEO-ULS, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », les habillages commerciaux « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

